

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO

CAN AM SPIDER '08

990cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



VITE TBEI M6x30mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.4

2



DISTANZIALE Ø14x6,5mm
 foro Ø7mm V382
 SPACER
 ENTRETOISE
 DISTANZSTUECK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.4

3



SUPPORTO
 SUPPORT
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

4

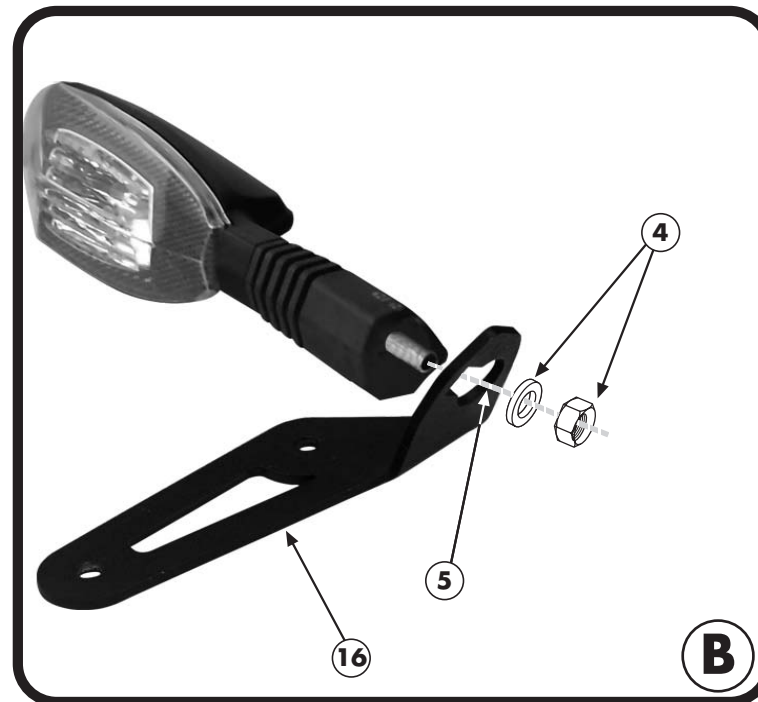
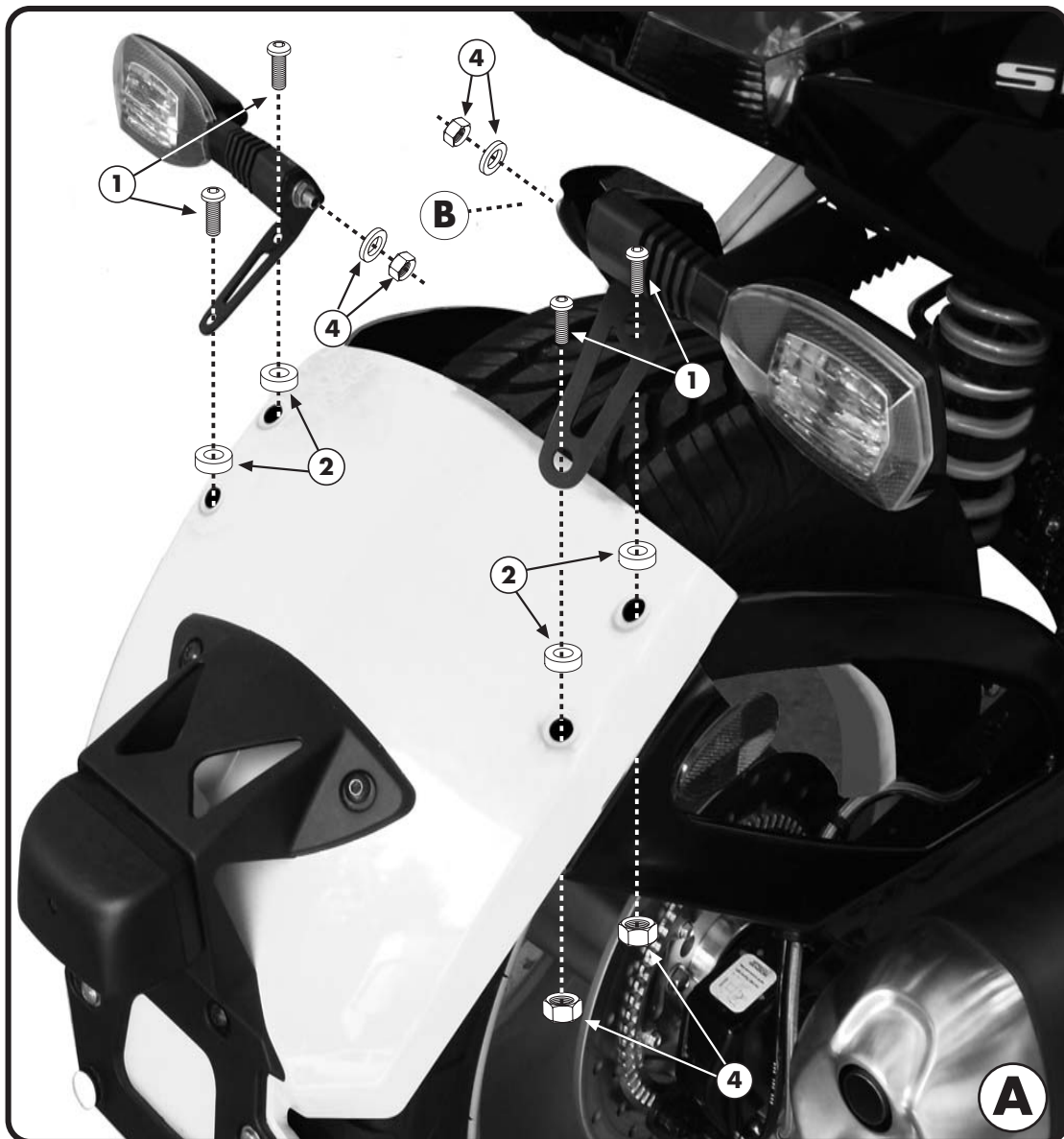
COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 PARTES ORIGINALES
 ORIGINAL BAUTEILE
 COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n. X

5

GUAINA (150 cm)
 SHEATH
 GAINÉ
 HÜLLE
 FUNDA

Q.TY n.1

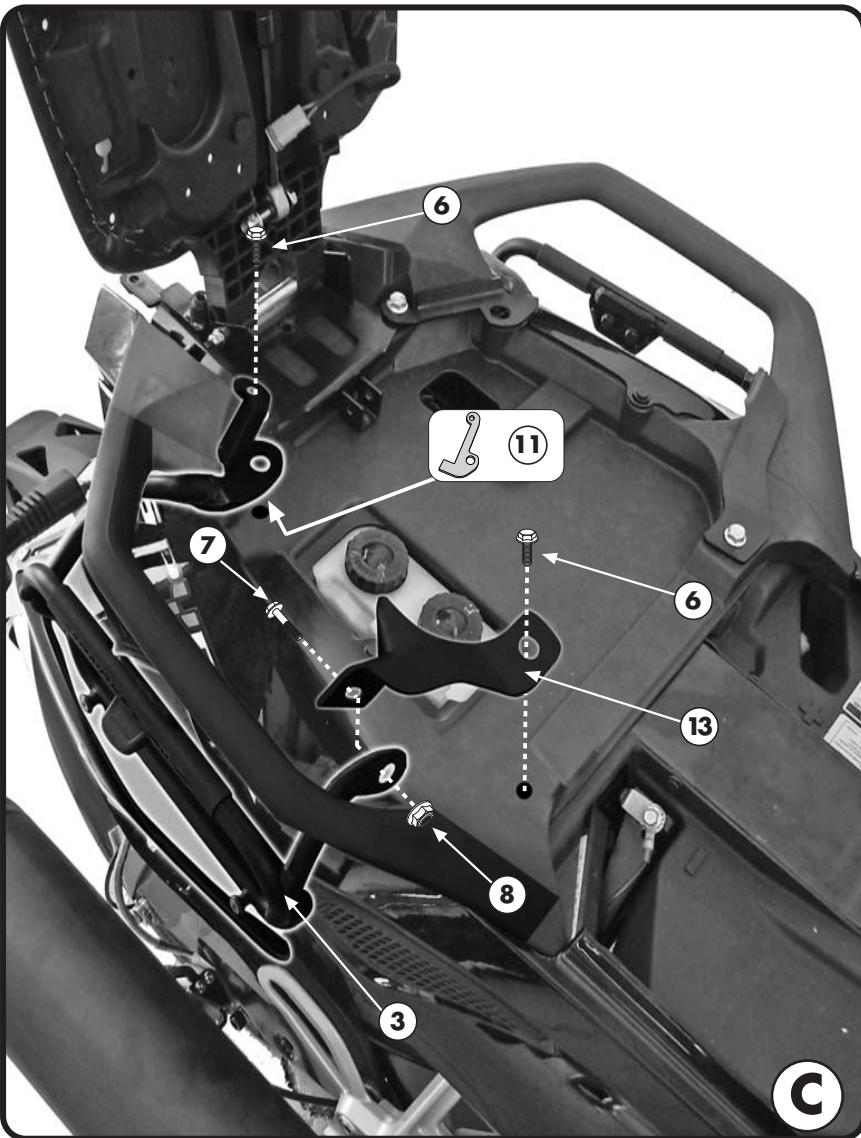


PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO


CAN AM SPIDER '08

990cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE




6



VITE TEF M8x45mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.4


7



VITE TEF M8x20mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.2


8



DADO A.B. M8
 FLANGIATO
 BOLT M8
 ECROU M8
 MUTTER M8
 TUERCA M8

Q.TY n.2

9



VITE TCEI M10x35mm
 SCREW
 VIS
 SCHRAUBE
 TORNILLO

Q.TY n.1

10



**DISTANZIALE Ø22x6mm
 foro Ø10.5mm V003**
 SPACER
 ENTRETÔISE
 DISTANZSTUECK
 DISTANCIADOR

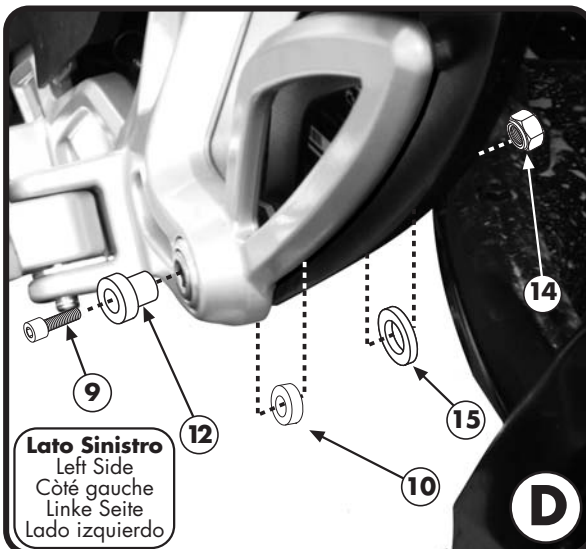
Q.TY n.1

11



MOUSSE PROTETTIVA
 PROTECTIVE RUBBER PADS
 MOUSSE DE PROTECTION
 SCHUTZGUMMI
 ESPUMA ADHESIVA PROTECTORA

Q.TY n.2(Dx-Sx)



Lato Sinistro
 Left Side
 Côté gauche
 Linke Seite
 Lado izquierdo

12



**DISTANZIALE Ø23x23mm
 Ribassato Ø17x11mm
 foro Ø10mm V725**
 SPACER
 ENTRETÔISE
 DISTANZSTUECK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.1


13



SUPPORTO
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)


14



DADO A.B. M10
 BOLT M10
 ECROU M10
 MUTTER M10
 TUERCA M10

Q.TY n.1

15



RONDELLA Ø10mm
 WASHER Ø10mm
 RONDELLE Ø10mm
 SCHEIBE Ø10mm
 ARANDELA Ø10mm

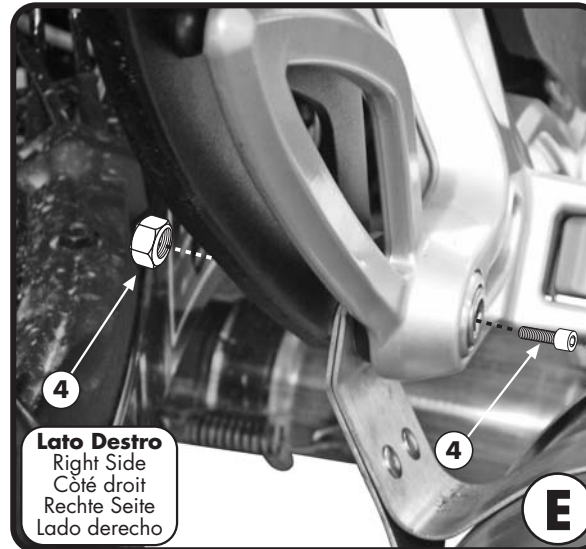
Q.TY n.1

16



SUPPORTO
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)



Lato Destro
 Right Side
 Côté droit
 Rechte Seite
 Lado derecho

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO

CAN AM SPIDER '08

990cc

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE LE FRECCHE DALLA POSIZIONE ORIGINALE E RIMONTARLE SUL PARAFANGO POSTERIORE, COME INDICATO IN FIGURA A;
2. INFILARE I CAVI DELLE FRECCHE NELLA GUAINA E FISSARLA AL SUPPORTO COME INDICATO IN FIGURA B;
3. DOPO AVER SOLLEVATO LA SELLA UNIRE I SUPPORTI 13 E 3 E AGGANCIARLI ALLA MOTO COME INDICATO NELLE FIGURA C, D ED E;
4. ATTENZIONE AL CORRETTO POSIZIONAMENTO DELLA MOUSSE 11.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE LIGHTS FROM THEIR ORIGINAL LOCATION AND RE-INSTALL THEM ON THE REAR TIRE MUDGUARD, AS SHOWN IN PICTURE A.
2. INSERT THE CONNECTOR ENDS OF THE TURN SIGNAL'S WIRES INTO AND PULL THROUGH THE SHEATH, AS SHOWN IN PICTURE B.
3. REMOVE THE SEAT; ATTACH BRACKET N°13 AND 14, POSITION THE UNIT AND INSTALL ON THE MOTORCYCLE AS SHOWN IN PICTURES C, D, AND E.
4. PAY PARTICULAR ATTENTION TO THE CORRECT APPLICATION OF THE RUBBER PROTECTIVE PAD N°11 SHOWN IN PICTURE C.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LES CLIGNOTANTS DE LEUR POSITION ORIGINALE ET LES REMONTER SUR LE GARDE-BOUE POSTERIEUR COMME INDIQUE EN PHOTO A;
2. INSERER LES CABLES DES CLIGNOTANTS DANS LA GAINE ET LA FIXER AU SUPPORT, COMME INDIQUE EN PHOTO B;
3. APRES AVOIR SOULEVE LA SELLE, ASSEMBLER LES SUPPORTS 13 ET 14 ET LES ACCROCHER A LA MOTO COMME INDIQUE EN PHOTO C, D ET E;
4. ATTENTION AU POSITIONNEMENT CORRECT DE LA MOUSSE 11.

D BAUANLEITUNG

1. DEMONTIEREN SIE DIE ORIGINALBLINKER UND BEFESTIGEN SIE DIESE AUF DEM HINTEREN SCHUTZBLECH, WIE IM BILD A GEZEIGT;
2. UMMANTELN SIE DIE KABEL DER BLINKER UND BEFESTIGEN SIE DIESE IN DER HALTERUNG WIE IM BILD B GEZEIGT;
3. ERHEBEN SIE DIE SITZBANK UND VERBINDEN SIE DIE HALTERUNGEN NR. 13 UND 14. BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNGEN AN DEM MOTORRAD WIE IN DEN BILDERN C, D UND E GEZEIGT;
4. BITTE BEACHTEN SIE DEN SCHUTZGUMMI NR. 11 KORREKT ZU POSITIONIEREN

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR LOS INTERMITENTES DE LA POSICIÓN ORIGINAL Y VOLVER A MONTARLOS SOBRE EL GUARDABARROS POSTERIOR, COMO SE INDICA EN LA ILUSTRACIÓN "A";
2. INSERTAR LOS CABLES DE LOS INTERMITENTES EN LA FUNDA, FIJANDO LA MISMA AL SOPORTE COMO FIGURA EN LA ILUSTRACIÓN "B";
3. DESPUÉS DE HABER LEVANTADO EL SILLÍN, UNIR LOS SOPORTES 13 Y 14 Y SUJETARLOS A LA MOTO COMO SE INDICA EN LA FOTO "C", "D", "E";
4. PONER ATENCIÓN A LA CORRECTA COLOCACIÓN DE LA ESPUMA ADHESIVA PROTECTORA, 11"